# Brésil

## Atelier d’écriture animé par Anne Versailles

**En ligne, 25 et 27 novembre 2020 de 11h30 à 12h30 (BRT)**

Atelier d’Anne Versailles, poète

En collaboration avec la Fédération brésilienne des professeurs de français

*Atelier “Ecoute ici puisque j’y suis”*

*Anne Versailles, géopoète belge, propose de participer à un projet de poésie par delà les frontières : si l’on ne peut voyager vers l’ailleurs, alors par les mots, faisons voyager nos ici. Elle propose d'animer un atelier d'écriture pour qu'ensemble, nous puissions créer une carte sonore qui décrive nos ici. Aucun prérequis n’est nécessaire. Juste l’envie de participer à un moment d’écriture guidé au cours d’un mini atelier d’écriture en ligne. Un atelier que vous pourrez ensuite reproduire avec vos élèves pour enrichir la carte de leurs ici.*

*L'atelier se déroulera en 3 temps :*

*1° Ecrire (guidé par une proposition d’écriture) un court texte poétique, lié à l’ancrage géographique (l’ici) de chaque participant.e (par exemple, en lien avec la vue qu’il.elle a de sa fenêtre).*

*2° Ces courts textes pourront ensuite être vocalisés (soit par un système numérique de text-speech) (soit par les participant.e.s durant ou après l’animation, avec leur smartphone et envoi vers la poétesse par whatsapp).*

*3° Elle géolocalisera ensuite ces fichiers sonores sur une carte mondiale, à l’endroit où chaque texte a été écrit/enregistré.*

## Conférence pédagogique de Françoise Berdal-Masuy (ILV-UCLouvain)

**26 novembre 2020 à 11h (BRT)**

*“Emotissage” ou “Comment intégrer les émotions dans l’apprentissage du FLE*

*Cette conférence a pour objectif de comprendre pourquoi il est essentiel d’intégrer les émotions et leur langage en classe de FLE. Nous découvrirons d’abord ce que disent les experts : quel est le point de vue des neuroscientifiques, des psychologues et des linguistes ? Quel est l’impact de leurs découvertes sur les pratiques en classe ? Nous verrons ensuite comment intégrer les émotions dans l’enseignement-apprentissage du FLE en explorant quelques activités adaptées aux différents niveaux du CECR, tant à l’écrit qu’à l’oral, pour différents publics.*

# Chili

**26 novembre 2020 (9h30 CET)**

**« La littérature en classe de FLE à l’heure du numérique : un défi à relever »**

***Présentation d’outils pédagogiques et littéraires de la Belgique francophone***

**(intervention d’Alice Rasson - Agent de liaison académique et culturelle de la Délégation générale Wallonie-Bruxelles au Chili)**

La définition et la place de la littérature dans l’enseignement du Français langue étrangère (FLE) ont évolué conjointement avec les approches didactiques et les courants de critique littéraire. Chacune de ces approches, de la méthodologie traditionnelle à la perspective actionnelle, a exploité le texte littéraire selon des objectifs variés.

Aujourd’hui, le texte littéraire est considéré comme un lieu de croisement entre la langue et la culture, ce qui en fait un outil d’apprentissage privilégié, catalyseur d’une pluralité d’activités de production et de réception, qui répond à des objectifs multiples et développe chez l’apprenant des compétences linguistiques, discursives et culturelles.

Confrontés à l’enseignement virtuel depuis plusieurs mois, les enseignants de FLE sont dès lors amenés à s’interroger sur un usage du texte littéraire qui soit adapté aux modalités non-présentielles et qui allie l’usage du numérique avec la lecture et l’analyse du texte littéraire.

Lors de ce wébinaire, nous vous proposerons d’une part de dialoguer autour des avantages du texte littéraire comme outil en classe de FLE et de l’adaptation de son exploitation dans la classe virtuelle et nous partagerons d’autre part avec les participants des outils numériques concrets développés en Belgique francophone : la *Fureur de lire* et la collection Espace Nord.

# Chine et Japon

**“Ateliers d’écriture en ligne avec Aliénor Debrocq”**

**23 au 26 novembre 2020 (16H CST et 17h JST)**

Pour célébrer la Journée internationale du professeur de français, Wallonie-Bruxelles International, en association avec la Société japonaise de Didactique du Français, propose aux enseignants de français de Chine et du Japon des ateliers d’écriture animés par une autrice belge francophone. Chaque atelier dure 1h30, pour un maximum de 10 participants.

3 thématiques sont proposées par Aliénor Debrocq :

***Du fragment au récit***

*Comment le récit peut-il naître du fragment ? Explorant impulsions et contraintes créatives, nous expérimenterons ensemble l’écriture de fiction et verrons que ce qu’on nomme intrigue naît parfois d’une attention particulière aux détails et à ce qui se montre dans l’instant même de l’écriture. « Un roman peut naître du déploiement d’une seule phrase » dit Hubert Haddad.*

***Les matériaux de la fiction***

*Vous avez dit fiction ? Les écrivains puisent dans le quotidien, les souvenirs, l’observation ou le fait divers ; d’autres font usage de ressources documentaires, d’archives et de figures existantes… Quels traits d’époque, quelles spécificités du monde ces recherches font-elles apparaître ? À quelles pratiques d’écriture donnent-elles libre cours ? Serait-ce là le signe d’un épuisement de l’imaginaire ou au contraire d’un formidable désir de le renouveler ? À quelles sources nos propres écritures fictionnelles vont-elles puiser ? Nous avons 1h30 pour le découvrir !*

***Petit théâtre de la mémoire***

*Depuis quelque temps, je mène une recherche personnelle à partir de cartes postales récupérées dans la maison de ma grand-mère. J’écris sur ce que je sais de mes grands-parents et ce qui a été perdu : un « petit théâtre de la mémoire trouée », une affaire de fantômes et de souvenirs. J’aimerais inviter les participants de l’atelier à écrire ensemble sur nos racines, sur base d’images ou d’objets que chacun apportera le jour même, pour faire parler les « voix d’avant » et se mettre à l’écoute de ce qu’elles disent. Une réflexion collective sur nos mythologies familiales…*

*Les inscriptions sont en cours.*

# Croatie

**En collaboration avec l’Association des professeurs de français de Croatie et l’Institut français de Croatie**

Titre : “Et en plus, c’est sympa de chanter en français !”

Thème : Cycle pédagogique “La chanson en classe de FLE”

22.09. Webinaire introductif “La chanson en classe de FLE” par Michel Boiron (directeur du CAVILAM-Alliance française de Vichy)

Concours. Élaboration de fiches pédagogiques, sur le thème “Les chansons francophones depuis 2010”. Deux catégories : professeurs et futurs enseignants de français. Plusieurs cadeaux offerts par WBI. Gagnants proclamés le jour du prof (26/11).

26.11. Ateliers “Chorale et jeux musicaux” par Nicolas Beaupertuis, professeur de musique

01.12. Chorale virtuelle souvenir

# Hongrie

**12 novembre (18h CET), 13 novembre (17h CET)**

En Hongrie, le jour du prof de français 2020 se déroulera pendant tout le mois de novembre. Il sera organisé par Wallonie-Bruxelles International, en coopération avec l’Institut français de Budapest (IFB) et l’Association hongroise des enseignants de français (AHEF).

Les trois opérations WBI au sein du programme d’activités sont :

* Webinaire sur l’enseignement du français avec le cinéma le mercredi 14 octobre: <https://www.franciaintezet.hu/articles/education/coin-des-enseignants/le-cinema-francophone.html>
* conférence de Mme Marie-Eve Damar (ULB) le jeudi 12 novembre à 18h. Conférence sur Zoom portant sur les outils numériques pour l’étude des écarts linguistiques. Comme la conférence se fera sur Zoom, tout le monde peut y avoir accès! <https://www.franciaintezet.hu/articles/education/coin-des-enseignants/m-e-damar.html>
* Spectacle “La Convivialité” le vendredi 13 novembre à 17h. Spectacle mettant en avant l’orthographe et la langue française. Le spectacle sera aussi visionnable sur un stream Youtube et FB ! <https://www.franciaintezet.hu/articles/education/coin-des-enseignants/le-spectacle-la-convivialite---le-vendredi-13-novembre.html>

# Pays baltes

## Conférence sur le numérique en classe de FLE par Audrey Thonard de l’ULG

**En ligne, 27 novembre (14h EET)**

Audrey Thonard enseigne le français langue étrangère depuis 2002 à l'Université de Liège, en Belgique. Depuis 2005, elle dirige la cellule numérique de l'Institut Supérieur des Langues Vivantes, qui a conçu plusieurs dispositifs d’enseignement/apprentissage en ligne pour six langues étrangères. Elle propose d'animer une rencontre de 3 heures autour de l'utilisation du numérique en classe de FLE.

La rencontre se fera en plusieurs étapes:

1°) Une présentation générale d'une heure des outils numériques incontournables.

2°) Une présentation plus spécifique d'un ou de plusieurs outils numériques.

3°) Un échange de bonnes pratiques : présentation de professeurs désireux de partager leur expérience, discussions autour de l'interaction entre FLE et numérique.

## Atelier d’écriture animé par Anne Versailles

**En ligne, 24 novembre (15h30 EET), 2 décembre (16h30 EET) & 4 décembre (15h30 EET)**

Anne Versailles, géopoète belge, propose de participer à un projet de poésie par-delà les frontières : si l’on ne peut voyager vers l’ailleurs, alors par les mots, faisons voyager nos ici. Elle propose d'animer un atelier d'écriture pour qu'ensemble, nous puissions créer une carte sonore qui décrive nos ici. Aucun prérequis n’est nécessaire. Juste l’envie de participer à un moment d’écriture guidé au cours d’un mini atelier d’écriture en ligne. Un atelier que vous pourrez ensuite reproduire avec vos élèves pour enrichir la carte de leurs ici.

L'atelier se déroulera en 3 temps :

1° Ecrire (guidé par une proposition d’écriture) un court texte poétique, lié à l’ancrage géographique (l’ici) de chaque participant.e (par exemple, en lien avec la vue qu’il.elle a de sa fenêtre).

2° Ces courts textes pourront ensuite être vocalisés (soit par un système numérique de text-speech) (soit par les participant.e.s durant ou après l’animation, avec leur smartphone et envoi vers la poétesse par whatsapp).

3° Elle géolocalisera ensuite ces fichiers sonores sur une carte mondiale, à l’endroit où chaque texte a été écrit/enregistré.

Les participant.e.s pourront alors, sur leur ordinateur, visiter et découvrir les textes ainsi créés dans les trois pays baltes. Pour avoir une idée de ce que cela donnera, voici le lien vers une carte interactive créée par l’autrice : https://www.cartebavarde.net/carte-bavarde-des-cites-jardins/

Dans un 2e temps, les profs de FLE pourront réaliser cet atelier avec leurs étudiants. L'ALAC se propose d'assister les professeurs s'ils le souhaitent.

# Pologne

**26 novembre (16h CET)**

L’association des professeurs de français “**Europe des langues et des cultures**” organise une rencontre qui a pour objet la présentation de projets pédagogiques pour implémenter l’enseignement du français dès l’école primaire en Pologne.

Dans ce cadre, l’agente de liaison académique et culturelle pour Wallonie-Bruxelles animera une table ronde de partage de bonnes pratiques intitulée : “Etat des lieux et solutions pour l’enseignement du français en Pologne :  la parole aux enseignants”.

# Serbie & Roumanie

**En ligne, 26 novembre (9h30 CET)**

Webinaire de formation destiné aux Associations serbe et roumaine des professeurs de français : **La Belgique, pays haut en couleur**, animé par Bertrand Fonteyn.

Cet atelier propose l’examen de certaines pièces courtes du corpus littéraire francophone belge afin d’en dégager un concept clé formé et largement mobilisé à l’époque de la constitution du champ littéraire belge francophone.

Cette époque qui voit l’émergence de la grande génération symboliste est esthétiquement fondée en référence aux grands maîtres de la peinture des Pays-Bas des XVIè et XVIIè siècles. Ainsi l’écrivain est-il *coloriste* ; il débute souvent en littérature par de la critique d’art.

Cette prégnance des arts plastiques dans le corpus littéraire francophone belge est observable jusqu’aujourd’hui et a, au fil du développement dudit corpus, aussi laissé des traces dans la chanson de Jacques Brel, notamment.

Lors de l’atelier, nous verrons par quels biais il est possible de didactiser des œuvres littéraires parfois jugées difficiles. Nous tâcherons d’élargir la perspective à d’autres formes d’expression artistique grâce à des illustrations sonores et visuelles. Enfin, nous comment réaliser des fiches didactiques en fonction de différents niveaux de référence du CECRL sur base du même matériel.

**Croatie, Roumanie, Serbie, Bulgarie, Moldavie**

La Délégation générale Wallonie-Bruxelles à Bucarest a lancé fin octobre, à l’initiative de ses agents de liaison académique et culturelle à Belgrade et à Zagreb, un sondage à l’attention des professeurs de français de Roumanie, Bulgarie, Moldavie, Croatie et Serbie.

Il s’agit surtout de savoir comment nous pourrions mieux soutenir le travail des professeurs de français dans la région.

Ce sondage (succinct et agréable à remplir) peut être complété jusqu’au 24 novembre inclus à partir du formulaire suivant: <https://forms.gle/BkDF3RJWp6QgoELg8> .Des prix pour les participants seront tirés au sort le 26 novembre, à l’occasion de la journée internationale du prof de français.